

Ressort Aktuell

النشرة رقم 4

نشرة دورية إخبارية صادرة عن مركز الهجرة والاندماج في مدينة فوبرتال



أعزائنا القراء

نود أن نطلعكم عن طريق هذه النشرة و بشكل دوري ومتواصل على آخر التطورات بما يخص أزمة فيروس كورونا. بتاريخ 15 نيسان تم القرار على الابقاء على التدابير الوقائية الحالية المفروضة على الاتصال بالاشخاص على الأقل لغاية 3 أيار ضمناً. حتى صياغة هذه النشرة لم تكن التدابير الجديدة جميعها معلنة وواضحة. لكننا ومن خلال هذه النشرة سنبدل قسارى جهدنا لإطلاعكم على جميع الصفحات التي تستطيعون عن طريقها الحصول على آخر المعلومات في الوقت الراهن.

1- معلومات عامة

القرارات المتفق عليها بتاريخ 15 نيسان بين الاتحاد و الولايات

نظرة عامة عن أبرز القرارات

تم الاتفاق بين الحكومة الاتحادية وحكومات الولايات بتاريخ 15 نيسان 2020 على بعض التدابير والقيود الوقائية والتي سيصلح الجريان بها في الاسابيع القادمة. سنذكر أبرز وأهم النقاط:

* يجب مواصلة الالتزام بالقيود التي تقلص الاتصال بالاشخاص على الأقل لغاية 4 أيار ضمناً. أي بما معناه يسمح لشخص واحد (أو على الأكثر شخصان معاً) الخروج والبقاء في الخارج. تنويه أفراد الأسرة الواحدة يستطيعون الخروج معاً حتى لو كانوا أكثر من شخصين. أيضاً هنا يجب الحرص على ابقاء مسافة الأمان بين الأشخاص والتي تبلغ على الأقل 1,5 متر.

*ينبغي ان يسمح بإمكانية البدء بالتحضيرات الامتحانية والامتحانات المدرسية في ولاية شمال الراين فيسفاليا مع بداية الأسبوع القادم. المدارس ستبدأ بفتح أبوابها ابتداء من الرابع من شهر أيار (04 أيار). لم يتم التصريح عن معلومات أدق حول التخطيط لهذه المرحلة بعد.

*ستبقى دور الحضانة والرعاية اليومية للأطفال مغلقة. أما الرعاية الطارئة فسيتم توسعتها.

- *يسمح ابتداء من تاريخ 20 نيسان 2020 لجميع المحال التجارية والتي تبلغ مساحتها أقل من 800 متر مربع بإعادة فتح أبوابها ومواصلة العمل مجددا. تضاف لها جميع المحال الكبيرة لبيع الكتب و السيارات والدراجات الهوائية.
- * ينبغي عدم إقامة الشعائر الدينية سواء أكانت في الكنيسة أو المسجد أو الكنيس. كما تمنع أية اجتماعات أو احتفالات أو مآتم لأية طائفة دينية كانت.
- * ستكون الأتجمعات والتجمعات و المؤتمرات الكبيرة لغاية 31 آب ممنوعة. مثال عن ذلك مباريات كرة القدم والمهرجانات والأحداث الشعبية.
- * ستبقى مرافق بيع الأطعمة و المأكولات مغلقة أبوابها ويسمح لهم فقط امكانية البيع للعملاء خارج المرفق.
- * يتطلب من المواطنين التخلي والاستغناء عن الرحلات الشخصية و زيارة الأقارب والنزهات اليومية. سواء ضمن الولاية او خارجها. مع التنويه الى التحذير الدولي لعدم السفر.
- ستتم ترجمة هذه التدابير يضاف إليها تدابير جديدة في الأيام القليلة القادمة على صفحة المفوضية الاتحادية لشؤون اللاجئين والتي هي كالتالي:

كورونا إرشادات بلغات متعددة

ستجدون جميع المعلومات الحالية حول فيروس كورونا بلغات متعددة وبلغة الإشارة بالإضافة إلى أخبار مفصلة للمكفوفين وذوي الإعاقة البصرية بخصوص كورونا (بصيغة ملف صوتي) تحت العناوين التالية:

[Mehrsprachig, in Gebärdensprache und als Audiodatei](#)

[Hygienehinweise mehrsprachig](#)

عدوى كورونا الحالية في مدينة فوبرتال . الخط الساخن

تعلن بلدية مدينة فوبرتال دوريا عن أعداد المصابين بعدوى فيروس كورونا. ويتم تحديث عدد الإصابات في الوقت الراهن يوميا من الاثنين الى الجمعة. من أجل الإجابة عن أية أسئلة فيما يخص موضوع أزمة كورونا فقد خصصت وأتاحت بلدية فوبرتال الخط الساخن التالي :

0202 563 2000

قد يؤدي العدد الكبير للمتصلات والمتصلين الى الإبطاء في الرد على المكالمات فنرجو تفهمكم.

الرجاء الاتصال بالخط الساخن فقط في الحالات الطارئة.

[Aktuelle Infektionen in Wuppertal](#)
[Fallzahlen des Robert Koch Instituts](#)

مساعدة الجوار: بطاقات هوية للمتطوعين

لكي ينجز العمل التطوعي بسلاسة وبدون صعوبات و لأن المتطوعين عانوا كثيرا في الأيام القليلة الماضية من سوء فهم خاصة عند أدائهم لعمليات الشراء لأكثر من شخص فقد تم إضافة خدمة جديدة له. سوف يحصل كل متطوع على هوية تثبت أدائه العمل التطوعي و أنه قد يساعد أكثر من محتاج. بهذه الطريقة يمكن تجنب المنازعات التي قد تحدث في مجال البقالة ومثيلاتها. من لديه الرغبة في الحصول على الهوية الأنفة الذكر عليه فقط كتابة رسالة إلكترونية إلى مكتب المساعدة و المشاركة الأهلية على العنوان التالي :

buergerbeteiligung@stadt.wuppertal.de

لمعلومات أكثر حول هذا الموضوع يرجى زيارة العنوان الإلكتروني التالي:

[Ausweis für Helfer](#)

يرجى الإطلاع يوميا على الصفحة الرسمية لمدينة فوبرتال. ستجدون على هذه الصفحة معلومات عن التدابير الوقائية واللوائح القانونية:

www.wuppertal.de

1. معلومات للمهاجرين الجدد والعائلات التي قدمت طلبات لجوء

حزمة الحماية الإجتماعية لمن يحصل على التأمين الأساسي للمعيشة والمعونة الإجتماعية (SGB XII- Leistungen)

بسبب الأزمة الحالية (أزمة فيروس كورونا) تمت الدعوة لمجموعة من الترتيبات الإنتقالية فيما يخص المتلقين للتأمين الأساسي للمعيشة والمعونة الإجتماعية في الفترة الزمنية ما بين 01.03.2020 و 30.05.2020. معلومات أكثر في هذا السياق تجدونها على الرابط التالي:

[Sozialschutzpaket SGB XII](#)

2. معلومات متعلقة بالعائلات التي لها أطفال تتراوح أعمارهم بين سن الصفر وإلى العام السادس

رياض الأطفال

سوف لن يكون هناك إمكانية لأغلبية الأطفال زيارة دور الحضانة والرعاية في الأسابيع القادمة. وستبقى العناية بالأطفال الصغار كالسابق مقيدة. هذا ما يشكل تحدي كبير للعائلات في هذه الأوقات. لذلك تتيح الوزارة الاتحادية لشؤون العائلة وكبار السن والمرأة والشبيبة معلومات وعروض دعم بلغة مفهومة وبسيطة على الرابط التالي:

Informationen und Unterstützungsangebote

وفي هذا السياق أيضا نريد أن نقدم لكم نصائح وأفكار إضافية حول كيفية تسلية أطفالكم الصغار:

تلاوة القصص

هنا ولمرتين يوميا تتم التلاوة للأطفال عن طريق خدمة البث المباشر. ستكون المواعيد ثابتة كالتالي:

الساعة 11:00 للأطفال من عمر 4 وحتى 7
الساعة 15:00 للأطفال من عمر 7 وحتى 10

[Livestream](#)

الطبخ الجماعي:

هنا تجدون اقتراحات حول الطبخ سويا من المركز الأسري :

Kinder-Kochlabor

مساعدة العائلات المرهقة:

تخلق القيود المفروضة لمواجهة أزمة فيروس كورونا في الحياة اليومية للكثير من العائلات حالة من الإرهاق والجهد النفسي. الأرقام الآتية تستطيع تقديم المشورة لتلك العوائل المتضررة:

الاستشارة الهاتفية للأطفال والشباب والوالدين

رقم الهاتف: 116 111

من الإثنين إلى السبت من الساعة 14:00 ولغاية 20:00

هاتف الأبوان

الاستشارة الهاتفية للأمهات والآباء

رقم الهاتف: 0800 111 0550

من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 9:00 إلى 11:00

بالإضافة إلى أيام الثلاثاء والخميس من الساعة 17:00 ولغاية 19.00

هاتف الرعاية

الاستشارة الهاتفية للأشخاص الذين يعتنون بأقربائهم المحتاجين لرعاية:
رقم الهاتف: 030 2017 9131
من الإثنين إلى الخميس من الساعة 9:00 لغاية 18:00

على الرابط الآتي تجدون عروض إضافية حول الاستشارة الهاتفية والاستشارة عبر الإنترنت:

[Weitere Telefon- und Onlineberatungsangebote](#)

1. معلومات متعلقة بالعائلات التي لها أطفال في سن المدرسة:

أعزائنا الأطفال: معلومات قيمة للتلاميذ والطلاب, للأهل والعائلات في فوبرتال:

لقد انقضت العطلة الرسمية ولا زالت المدارس مغلقة. سوف تعيد المدارس في ولاية شمال الراين فيستفاليا الافتتاح بشكل تدريجي بعد انتهاء عطلة عيد الفصح. بداية للتلاميذ لمن لديهم امتحانات نهائية. يرجى الانتباه دوماً إلى آخر الأخبار وزيارة الصفحة الرسمية للمدرسة. سيحصل أبنائكم كالمسابق على واجبات مدرسية مختلفة من أساتذتهم. يجب التقيد بالتعليمات والقواعد المفروضة للنظافة الصحية كما مضى للحد وإبطاء انتشار فيروس كورونا. وقد تم مجدداً جمع معلومات مهمة في هذا السياق

آخر المعلومات حول المدرسة:

المدرسة وفيروس كورونا:

[Infos vom Schulministerium zu Corona](#)

عروض تعليمية للتلاميذ:

[Bildungsangebote für Schuler*innen](#)

[Schule im Homeoffice](#)

مواقع وصفحات الإنترنت لجميع المراحل المدرسية تتضمن منشورات مهمة و عروض تعليمية وتعبئة وقت الفراغ حول مواضيع ومواد مدرسية مختلفة كالتالي:

عروض رقمية تعليمية للأطفال والشباب والبالغين:

[Täglich neue Lernangebote](#)

تعلم اللغة:

[VHS-Lernportal](#)

أفكار وعروض لممارسة الرياضة:

[Fit durch die Krise](#)

بعض الأفكار للتخلص من الملل (العِب, مرح)

[Spielspaß](#)
[Kidsweb](#)

سحر العزف على الطبل: للعزف، الاستماع والتعلم. جميع الفيديوهات تجدونها على الرابط التالي على اليوتيوب:

[Video Trommelzauber](#)

1. اللغة، المهنة والعمل:

إيقاف المساعدة المالية الطارئة للشركات الصغيرة:

لقد سمع العديد منكم بالتأكيد أن بعض المحتالين قاموا بتزوير الوثائق لتقديم على المساعدة المذكورة أعلاه في ولاية شمال الراين فيستفاليا. يتم الآن إجراء التدابير اللازمة بحق هذا اللاتنهاك. ستبقى الصفحة الرسمية لتقديم استمارة الطلب مغلقة بشكل مؤقت حتى يتم التأكد من سلامة وقانونية سير العمل عليها. علاوة على ذلك تم إيقاف صرف المبالغ بتاريخ 09 نيسان 2020. سيتم إعادة العمل بالصفحة الإلكترونية في الاسبوع القادم.

في حال تمت الموافقة على طلبكم ولم يتم صرف المبلغ بعد. يرجى كتابة رسالة إلكترونية إلى حكومة المقاطعة المختصة التي تم تقديم الطلب لديها. ستجدون هذه المعلومات و أخرى مفصلة ومهمة على العنوان التالي:

[Informationen und Ansprechpartner für Unternehmen](#)

الاستشارة الهاتفية حول موضوع قانون العمل خلال فترة أزمة كورونا:

يقدم مشروع الإندماج النزيه في شبكة الإنترنت للفترة من 01 نيسان لغاية 30 أيار 2020 إستشارة هاتفية بلغات مختلفة أو عن طريق الرسائل الإلكترونية فيما يخص الإجابة على الأسئلة حول قانون العمل على خلفية أزمة عدوى كورونا. معلومات أكثر تجدونها على الرابط التالي:

[Beratung und Informationen zum Arbeitsrecht](#)

الخط الساخن حول الحياة والعمل في المانيا في الهيئة الاتحادية للهجرة وشؤون اللاجئين:

يقدم الخط الساخن حول الحياة والعمل في المانيا معلومات قيمة وعروض استشارية عبر الهاتف لجميع الكوادر الفنية والأيدي العاملة من المهاجرين وستكون الخدمة متاحة من الأثنين إلى الجمعة ما بين الساعة 8:00 و 16:00.

رقم الهاتف هو +49 (0)30-1815-1111

ستتم الإجابة باللغتين الإنكليزية والألمانية حول جميع الأسئلة المتعلقة بالعمل، المؤهلات المهنية، الإقامة في المانيا و تعلم اللغة. معلومات أكثر تجدونها على الرابط التالي:

[Hotline "Arbeiten und Leben in Deutschland" BAMF](#)

مطلوب مساعدين للحصاد:

بسبب القيود المحظورة على حرية التنقل والسفر هناك نقص في الأيدي العاملة في قطاع الزراعة. صرحت الوزارة الاتحادية للتغذية والزراعة بأن النقص الحالي يبلغ حتى 90.000 يد عاملة. في الوقت نفسه يفقد العديد عملهم في مجال البيع بالتجزئة و المطاعم. ولمساعدة هؤلاء المتضررين في البحث عن فرص عمل بديلة تم إعداد منصة خاصة بالبحث عن مساعدين للحصاد على العنوان التالي:

[Plattform für Erntehelfer](#)

الدورات المهنية ودورات الاندماج لتعلم اللغة:

قامت الهيئة الاتحادية للهجرة وشؤون اللاجئين مؤخرا بالإتاحة لمدارس تعليم اللغة بإكمال الدورات التعليمية إلكترونيا. استطاع البعض منهم رغم الصعوبات في بادئ الأمر بإنجاز ذلك عن طريق منتديات على الإنترنت.

تثبت التقارير حتى الآن والواردة من طلاب اللغة وتلك المدارس أن التجربة لقيت نجاحا كبيرا.

تقوم مدارس اللغة الأخرى المتبقية الآن بالتحضير تقنيا وهكذا نوع من الدورات وستقوم بالتواصل مع طلابها لإعدادهم لهذه المرحلة.

الرجاء التواصل مع مدارسكم والسؤال عن إكمال دورة اللغة إلكترونيا.

هل فاتكم الإطلاع على النشرات الإخبارية؟ يمكنكم الإطلاع على النشرات الإخبارية السابقة، و على مزيد من المعلومات الإضافية من خلال الرابط التالي:

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)